



11/15 PLACE DE LA BOURSE
75061 PARIS CEDEX 02 - 01 40 41 46 46

15 NOV 13

Quotidien Paris

Surface approx. (cm²) : 264

Page 1/1

translation

15/11/2013

French organic wine and perfume auctioned for WWF

BORDEAUX, 15 Nov. 2013 (AFP) - The Caelestis association from Bordeaux, who promote organic viticulture, announced to the AFP the launching of their second international charity auction of 15 cases containing French organic wine and perfume to the benefit of WWF.

The first auction was in London at Dreweatts and Bloomsbury auctions on the 20th of November, a second one is organized online by the "Charity buzz" in New York from the 29th of November until 17th of December, and the third auction of five cases containing a bottle of biodynamic Château Fonroque Saint-Emilion Grand Cru Classé (Classified Growth) and an organic perfume, will take place in Hong Kong in 2014, said Grazyna Lallemand, the founder of the association.

The proceeds from the auctions of the perfumes and fifteen wine bottles will go to the local World Wildlife Fund (WWF).

The organic perfume was especially created from vine flower by the Higher School of Perfume in Paris, the perfume bottle was handmade by the French National School of Glass Crafts 'Lycée Jean Monnet' in Moulins (Allier) and the case was also hand-made from recycled ancient wood.

The traditional label of Château Fonroque was replaced by another original one created by Caelestis and signed by the patron of this year's sale, the American actress Frances Fisher who wrote by hand "Be Healthy, Wealthy + Wise".

She follows the Polish composer Jan A.P. Kaczmarek, Oscar winner for the best music for the film "Neverland" in 2004.

"Organic wine and perfume represent to the world the best French know-how", said Grazyna Lallemand to the AFP, underlining that "the aim of her association is to collect annually funds for WWF and draw public attention to the environmental impact of wine production and consumption". Auctions in 2012 collected 2.100 euros.



11/15 PLACE DE LA BOURSE
75081 PARIS CEDEX 02 - 01 40 41 48 48

15 NOV 13

Quotidien Paris

Surface approx. (cm²) : 264

Page 1/1

15/11/2013

Vin et parfum bio français aux enchères au profit de la WWF

BORDEAUX, 15 nov. 2013 (AFP) - L'association bordelaise Caelestis, militant pour la viticulture bio, lance fin novembre sa seconde vente aux enchères internationale de quinze coffrets contenant vin et parfum bio français, au profit du WWF, a-t-elle annoncé vendredi à l'AFP.

La première vente se déroulera à Londres chez Dreweatts and Bloomsbury auctions à partir du 20 novembre; une deuxième sera organisée sur le site "Charity buzz", à New York, à partir du 29 novembre, et la troisième vente de cinq coffrets associant une bouteille de château Fonroque, grand cru classé de Saint-Emilion élevé en biodynamie, et un parfum bio, se déroulera en 2014 à Hong Kong, a précisé sa fondatrice Grazyna Lallemand.

Les fonds récoltés par la vente de ces parfums et de la quinzaine de bouteilles mises en vente seront offerts aux antennes locales de l'association de défense de l'environnement World wildlife fund (WWF).

L'eau de toilette bio a été créée spécialement par l'École supérieure du parfum de Paris, à partir de la fleur de vigne. Le flacon a de son côté été fabriqué à la main par l'École nationale de verre du lycée technique de Moulins (Allier) et le coffret en bois recyclé centenaire a également été fabriqué à la main.

L'étiquette traditionnelle du château Fonroque a été remplacée au profit d'une étiquette originale créée par Caelestis et signée par la marraine de cette vente annuelle, l'actrice américaine Frances Fisher qui a apposé sur l'étiquette des bouteilles la mention manuscrite "Be Healthy, Wealthy + Wise".

Elle succède au compositeur polonais Jan Kaczmarek, oscar de la meilleure musique de film en 2004 pour Neverland.

"Un vin et un parfum bio représentent aux yeux du monde entier ce que la France sait faire de mieux", a indiqué à l'AFP Grazyna Lallemand, soulignant que son association "a pour but de collecter annuellement des fonds pour le WWF et d'attirer l'attention du grand public sur l'impact environnemental de la production et de la consommation de vin". Les enchères de 2012 avaient rapporté quelque 2.100 euros.